



Задачи из текста олонхо

Сыромятникова Анна Прокопьевна- учитель математики
МКОУ «Кобяконская СОШ» Намского улуса
Министерство Образования и Науки Российской Федерации
ГООУ» Институт повышения квалификации работников образования им. С.Н.ДонскогоII»

Каждый народ должен стремиться изучать свою историю, жизнь, прожитую народом, культуру, родной язык, обычаи, традиции.

Основным культурным наследием наших предков является олонхо, которое заняло достойное место среди шедевров мировой культуры. Олонхо к тому же имеет огромные воспитательные функции и способствует повышению у детей чувства ответственности за дальнейшее сохранение и развития этнокультурных традиций своего народа.

В образовательной системе нашей республики многие педагоги, в основном учителя технологии, рисовании, якутского языка и литературы, культурологии, используют в своей педагогической практике этнопедагогические основы текстов олонхо. А я использую текст олонхо в составлении задач.

Учащиеся якутских классов могут познакомиться с олонхо на уроках родного языка и посещая различные кружки, лагеря «Олонхо дойдутун оботунбун». А для учеников русских классов таких возможностей мало. Так как мы живем в республике Саха, обязаны хотя бы иметь представления об этом произведении. Цель моей работы заключается: Познакомить и заинтересовать с этим великолепным произведением учеников через задачи из текста олонхо. Чтобы разработать эту тему поставила себе такие задачи: изучить текст, где имеются параметры героев олонхо; составить задачи; привлекать учеников для исследования героического эпоса-олонхо.

Олонхо признано ЮНЕСКО, именно это дало в развитии олонхо второе дыхание. И наше поколение должен знать, изучать и сохранить то, что передано нам старшим поколением. Решая задачи, ученики приобщаются к олонхо. Учатся самостоятельно собирать необходимую информацию, умения выдвигать гипотезы и делать выводы.

То, что олонхо знают другие народы, это благодаря исследователям и ученым. До революции главная заслуга в деле записи и публикации олонхо принадлежала русским политическим ссыльным – представителям русской демократической интеллигенции И.А.Худякову, Э.К.Пекарскому, С.В.Ястремскому и др. В данное время есть много переводов олонхо на других языках.

Интерес в олонхо приобщила мне моя дочка. Она участвовала во многих НПК, разного уровня, по теме «Снаряжения девушки богатырки Дьырыбына Дьырылыатта». Чтобы помочь дочке вместе прочитали это олонхо и ряд других. Я поняла, что в олонхо есть все: красивый язык, и физика, и математика, и география, и мистика, и биология, и анатомия; В

олонхо красочно описана любая деталь, приводящая в восторг любого, кто прикоснется к этому венцу словесного искусства якутского народа. Олонхо - не только устное произведение, а воспитывающая и обучающая дисциплина.

В век современных информационных технологий и не хватки времени дети не читают эти произведения. Мои задачи дают детям, хоть как-нибудь знакомится величайшим произведениям.

Технология составления задач заключается в том, что из текста олонхо находим отрывок, где имеются параметры и составляем вопрос. Текст олонхо не меняем.

Задачи решаются, используя словарь забытых терминов и понятий.

Косая сажень(248 см) - расстояние от пальцев левой ноги до конца пальцев поднятой правой руки. Маховая сажень(176см) - расстояние между концами пальцев, расставленных в стороны рук.Локоть (45см) - расстояние от концов пальцев до локтя согнутой руки = аршин (71см) - расстояние от концов пальцев до локтя согнутой руки1 верста =500 саженям (1км 67см)1 фунт = (410г); 1 пуд=40 фунтов (16кг 400г); «Ступня» =фут (31см); «Большой палец»=дюйм (25мм);

Решая задачи нужно учитывать, что олонхо имеет гиперболическое содержание. В моей копилке есть задачи из 7 произведений. Приведу, пример только несколько задач, а так в копилке около 80 задач.

1 Задачи в олонхо «Нюргун Боотур Стремительный» П.Ойунского
В переводе В.Державина.

а) Великое дерево Аал-Луук,...

Восемьдесят восемь его

Толстых столбов - корней...

До далекого острова Сихта они

Тянутся под землей...

Густые ветви его

Куполом высятся над землей

На семьдесят дней пути,

Изгибаются плавно вниз,

Достигая моря с одной стороны,

А с другой до стороны до Татты-реки...

Пышно красуется и цветет

Исполинское древо - мать...

Найдите размер окружности корней дерева

Аал- Луук.

Найдите радиус дерева Аал-Луук.

Найдите высоту дерева Аал-Луук.

б) Лес из лиственниц молодых

До пояса не доходит ему,

А темя его головы

Касается верхних ветвей

Могучих лиственниц вековых.

На сколько метров Нюргун Боотур выше молодой лиственницы?

2. Задачи в олонхо «Могучий эр соготох» Российская академия наук сибирское отделение институт филологии занимается переводами и выпусками олонхо в книге «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока».

б) Трехглавая огромная Ексею-птица,
подлетев величаво,
верхушки девяти лиственниц вобрав в (когти)
сесть хотела,
но они не выдержали,
(тогда) верхушки десяти лиственниц вобрав в (когти)
уселась,

Вычислите охват, окружности и радиус, земли трехглавой Ексею-птицей?

г) девятиподобную-девятикрайнюю,
с девяти подпорками
девятью незамерзающими морями окоймив,
неколебимую черную ширь земную
вот так возводить продолжали, оказывается.

Найдите формулу последовательности, все члены которой равны 9?

3 Задачи в олонхо «Строптивый Кулун Кулустуур» записан от сказателя -олонхосута Иннокентия Гурьевича Тимофеева-Теплоухова в 1906г этнографом В.Н.Васильевым. На якутском языке был опубликован в 1916г в книге «Образы народной литературы якутов» под редакцией Э.К.Пекарского. Перевод олонхо выполнен крупнейшим знатоком якутского языка и фольклора А.А.Поповым.

б) Имел он девятигранную,
Играющую радугой огненной
Сабельную пальму с черной нечестью
Величиной с подстилку из медвежьей шкуры,
Имел он грозное копьё, пылающее огнем кровожадности
Величиной со средний горшок.
Имел он девяностопудовую, увесистую
Железную палицу булаву.
Имел он пятидесятипудовый, железный,
Громко ревущий мяч-ядро –
Вот такие доспехи и оружие
Были у этого человека.

Найдите радиус доспеха и копья?

Сколько в килограммах масса оружия богатыря?

з) Зычно крикнув, молниеносно ударил он
Девяностопудовой железной
Палицей-булавой своей
По ослепительно белому ясному лику ее,...
От сильного удара палица -булава богатыря

На мелкие кусочки разлетелась,
Кремневыми искрами рассыпалась.

Но Кюн Толомон Нюргустай даже не моргнула.

Наш человек подумал «Во скольких же местах проломился презренный лоб этой женщины от удара такого человека как я?» - и посмотрел на нее. Но сколько ни вглядывался, даже красной точки, как после укуса вошки не увидел.

Найдите силу удара Кулун Кулустуура и плотность тела шаманки Кюн Толомон Нюргустай?

4 Задачи в олонхо «Могучий Дьагарыма» Куннук Урастырава переведено на русский язык поэтом Александром Романовым. Он сумел постичь дух олонхо, войти в его своеобразный поэтический мир и передать все это мастерски на русском языке.

в) Лягушек столько – кваканье сплошное,

Величиною с человека рыба,

Осока там и лилии сверкают

И камыши, листва вдоль берегов.

Там семьдесят и семь сетей стоят,

Коварно-алчных, рыбу стерегущих.

Какой наибольшей величины имеет ячейка сетей?

5 Задачи в олонхо «Кыыс Дэбилийэ» Российская академия наук сибирское отделение институт филологии занимается переводами и выпусками олонхо в книге «Памятники фольклора народов Сибири и Дальнего Востока».

а) из Среднего мира ли прибыл – следов не видать –

в полный рост девяти саженьей,

а сидя пяти саженьей

железный человек вдруг появился,...

Чугдаан Бухатыыра правым плечом так двинул,

Что тот, на пять печатных саженьей

Назад отлетев, попятился

И внимательно пригляделся:

Найди рост железного человека-абаасы?

На сколько отлетел Чагдаан Бухатыыр?

6. Задачи в олонхо «Элэс Боотур»

а) Девять месяцев с зачатия спустя,

Дней десять месяца десятого

Прихватив ненароком,

Заставил мать свою родительницу,

Подобно солнцу милостивому,

Застонать от боли и радости,

Разорвал плоть ее живую

Вывался из тьмы спасительной

Пронзительный свет.

Найдите день рождения ребенка?

г) Бык мой

С десятисаженными рогами,
Вершковыми ногами,
Пузатым животом,
По версте отмахивай!
Во мгновение ока
По десятке кес перемахивай!
С восьмью ногами,
Набирая скорость
Ползите и ползите!

Найдите длину рога, быка Юес Тардара? С какой скоростью он просил скакать своего быка?

7 Задач в олонхо «Кыыс богатырка Дьырыбына Дьырылыатта». Перевод этого олонхо на русском варианте я не нашла.

а) Кыстык дьиэбит буоллун диэн

То5ус уон сабаан усталаах

А5ыс уон сабаан туоралаах

Маанылаах бастын

Мас малтаар бала5аны

Тутан охсон кэбиспиттэр

Бала5ан изнин булун?

Заключение

Используя эти задачи, в своей работе пришел к такому выводу:

1. Главные герои олонхо имеют предназначение от божеств защищать солнечные улусы и племена айыы, им даны для этого великая сила. Все герои олонхо огромные и величавые. Даже женщина также сильна, как и мужчина, и иногда даже превосходит его.

2. Задачник дает возможность детям ознакомиться с олонхо, не прочитав само произведения, только решая задачи, можно узнать быт, обычаи и традиции народа, восхититься этим великолепным произведением,.

3. Ознакомившись с этими задачами, мой ученик Петров Степа приобщился к исследовательской работе. Стал полноправным автором работы.

4. Это авторская работа готовится к печати.